

GARANZIA

Il prodotto è garantito **2 ANNI** dalla data di acquisto. Il distributore si riserva il diritto di riparare o sostituire le parti affette da difetti di fabbricazione o nei materiali usati, senza nessuna spesa per il cliente. **La garanzia non è applicabile in caso di danni legati ad un uso improprio, ad abusi, ad alterazioni o ad uno smontaggio effettuato da personale non autorizzato.** Per riparazioni, nel rispetto delle suddette condizioni, inviare il prodotto munito della ricevuta di acquisto al rivenditore locale più vicino.

ZÁRUKA

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení, které je potvrzen účtenkou nebo fakturou. Distributor si vyhrazuje právo opravit nebo vyměnit potřebné díly v materiálech nebo zpracování bez jakýchkoliv poplatků. **Záruka se nevztahuje na škodu vzniklou s užíváním v rozporu s návodem k obsluze, nehodou, úmyslným poškozením nebo poškozením při montáži/demontáži.** V případě, že je potřeba výrobek opravit nebo vykazuje vady, neprodleně oslovte vašeho dodavatele a zároveň pro uplatnění záruky předložte doklad o koupi.



CERTIFICATO DI GARANZIA – ZÁRUČNÍ LIST

Prodotto / Výrobek _____

Acquistato in data / Datum prodeje _____

Rivenditore / Prodejce _____

Via / Ulice _____ Località / Město _____

Venduto a / Zákazník _____

Via / Ulice _____ Località / Město _____

Distributor:



Stamed s.r.o.
Toužimská 1705/25
32300 Plzeň – Bolevec
email: obchod@stamed.cz
tel. 725 323 111

RS993 01 A - MA RS992 01 A - MA RS997 01 A



• RS993M



A 9 0 4 7 2 2 7 0 1



• RS997M



A 9 0 4 7 2 2 7 2 5



• RS992M



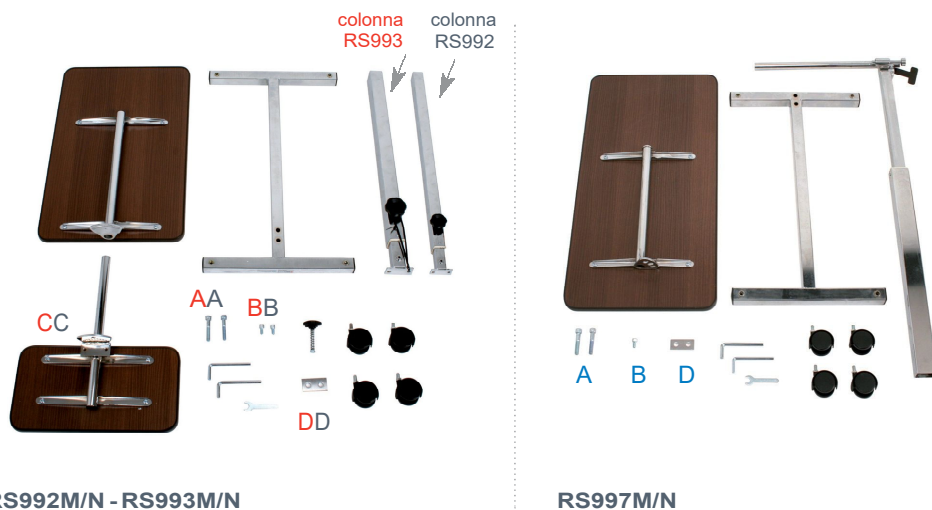
A 9 0 4 7 2 2 6 9 9



VASSOI DA LETTO SU RUOTE
STOLEK K LŮŽKU

Codici RS992M/N* (leva manuale) - RS993M/N* (leva automatica) RS997M/N* (leva automatica, 1 piano)

Grazie per aver scelto i vassoi da letto della linea **MOPEDIA** by MORETTI. Il loro design e la loro qualità garantiscono il massimo comfort, la massima sicurezza ed affidabilità. I vassoi da letto "Mopedi by Moretti" sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze. Questo manuale d'uso contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso dell'ausilio da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.



Kódy RS992M/N* - RS993M/N* RS997M/2*

Lékařský přístroj třídy 1
V souladu s EEC 93/42

Děkujeme, že jste zakoupili stolec k lůžku značky **MOPEDIA**. Jejich design a kvalita zaručují komfort, bezpečnost a spolehlivost. Stolky k lůžku MOPEDIA jsou navrženy a vyrobeny tak, aby zcela vyhověly vašim požadavkům.

Tento návod k obsluze poskytuje návod na správné používání stolku a dobré bezpečnostní rady. Doporučujeme pečlivě přečíst tento návod před použitím tohoto výrobku. V případě pochybností o použití se obraťte na svého prodejce.

Montaggio per RS992 - RS993 / Instrukce pro RS992 - RS993

Solo per RS993

Attenzione! Non rimuovere la fascetta di sicurezza posta sulla colonna prima del punto "3"
Pouze pro RS993

Varování! Neodstraňujte bezpečnostní pásku před krokem "3"

1. Montare le 4 ruote della base utilizzando la chiave piana in dotazione.

1. *Za použití montážního klíče připevněte čtyři kolečka.*

2. Montare la colonna utilizzando la piastra forata (fig. D/D) le due viti grandi (fig. A/A) e bloccare con la chiave a brugola grande in dotazione.

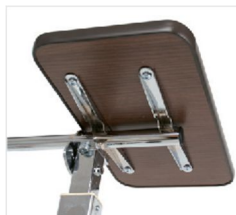
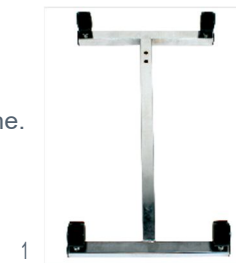
2. *Připevněte k podvozku svislou tyč, použijte předvrtanou destičku (obr. D/D), dva velké šrouby (obr. A/A) a utáhněte pomocí klíče.*

3. Solo per RS993. Togliere la fascetta di sicurezza facendo attenzione che il pomello sia ben stretto.
Attenzione! L'asta centrale è fortemente compressa e potrebbe fuoriuscire con violenza.

3. *Pouze pro RS993. Sejměte bezpečnostní pásku; rukojeť musí být řádně utažená. Pozor! Píst je velmi silně před napnutý a může dojít ke zranění.*

4. Montare il piano piccolo utilizzando le viti piccole (fig. B/B) e bloccare con la chiave a brugola piccola in dotazione.

4. *Připevněte menší stolec pomocí šroubků (obr. B/B) pomocí imbusového klíče*



5. Montare il piano grande inserendolo nel tubo sporgente del piano piccolo senza accostare i due piani.



5. *Pro přimontování většího stolku spojte obě vyobrazené trubky zasunutím jedné do druhé. Neumísťujte oba stolky příliš blízko sebe.*

6. Inserire la molla della manopola (fig. C/C) fra i due semicerchi.



6. *Vložte pružinu úchytky (Obr. C/C) mezi dva půlkruhy.*

7. Accostare i piani, inserire la vite di bloccaggio (fig. C/C) e fissare con la manopola.



7. *Přiložte desky blíže k sobě, zasuňte zajišťovací šroub a zajistěte je rukojetí.*

8. Uso

Solo per RS993. Allentando la manopola (E2) il tavolino si alzerà automaticamente. Premendo sul piano, questo si abbasserà.

Stringere di nuovo la manopola per bloccarlo alla altezza desiderata. Allentando la manopola (E1) il piano grande sarà libero di ruotare per arrivare alla inclinazione più confortevole. Stringere di nuovo la manopola per bloccarlo all' inclinazione desiderata.



8. Použití

Pouze pro RS993. Otáčením rukojeti (E2) se deska automaticky zvedne. Ztlačení na desku se dostane dolů. Po dosažení požadované výšky utáhněte rukojeť. Otáčením rukojeti (E1) se můžete s velkou deskou otáčet. Znovu utáhněte rukojeť, aby se zablokovala v požadované pozici.

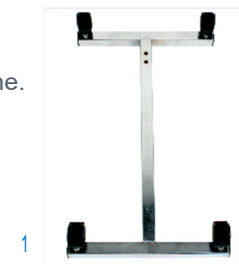
Montaggio per RS997 / Instrukce pro RS997

Codice RS997

Attenzione! Non rimuovere la fascetta di sicurezza posta sulla colonna prima del punto "3"
Varování! Neodstraňujte bezpečnostní pásku před krokem 3.

1. Montare le 4 ruote della base utilizzando la chiave piana in dotazione.

1. *Za použití montážního klíče připevněte čtyři kolečka.*



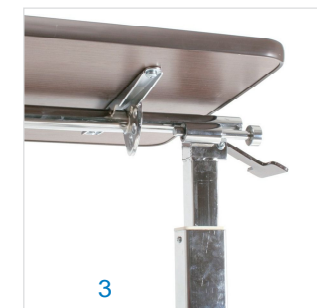
2. Montare la colonna utilizzando la piastra forata (fig. D) le due viti grandi (fig. A) e bloccare con la chiave a brugola grande in dotazione.

2. *Připevněte k podvozku svislou tyč, použijte předvrtanou destičku (obr. D), dva velké šrouby (obr. A) a utáhněte pomocí klíče.*



3. Montare il piano inserendolo nel tubo sporgente della colonna.

3. *Vložte tyč desky do vodícího sloupku.*



4. Fissare il piano con la vite piccola (fig. B) e bloccare con la chiave a brugola piccola in dotazione.
4. Přepevněte desku (fig. B) pomocí klíče.



5. Il carrello è montato. Premendo la leva C1 il tavolino si alzerà automaticamente. Premendo sul piano tenendo la leva C1 premuta, questo si abbasserà. Rilasciare la leva C1 per bloccare il piano all'altezza più confortevole. Tirando il pomello C2 il piano sarà libero di ruotare per arrivare alla inclinazione più confortevole. Rilasciare il pomello assicurandosi che il piano sia bloccato.



5. Deska stolku je sestavena. Otáčením rukojeti (C1) se deska automaticky zvedne. Zatlačením na desku se dostane dolů.

Utažením páčky ji zablokujete v požadované výšce (C2). Znovu utáhněte rukojeť, aby se zablokovala v požadované pozici.

Pulizia e Manutenzione per i vassoi da letto

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il vassoio da polvere, utilizzare dell'acqua con sapone per pulire lo sporco più persistente. Asciugare con un panno morbido.

Per la disinfezione in ambiente ospedaliero, seguire le raccomandazioni dello specialista d'igiene.

Čištění a údržba

Použijte vlhký hadřík, abyste vyčistili desku od prachu. Používejte vodu a mýdlo k čištění špinavých částí. Chcete-li dezinfikovat nemocniční prostory, postupujte podle pokynů specialisty na hygienu.

* I vassoi da letto sono disponibili nei seguenti colori:

Colore naturale con i seguenti codici:
RS992N - RS993N - RS997N

Colore marrone con i seguenti codici:
RS992M - RS993M - RS997M

* Stolky k lůžkům nabízíme v následujících barvách:

Světlá barva natural, kód:
RS992N - RS992N - RS997N
Tmavě hnědá, kód:
RS992M - RS993M - RS997M



• RS992N • RS993N



• RS997N

